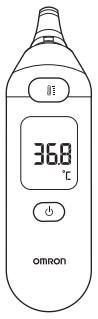
HU Infravörös fülhőmérő

Gentle Temp 533 (MC-E533-E)
Gentle Temp 533 (MC-E533-EAZBK)

Használati útmutató



All for Healthcare

IM-MC-E533-E-HU-05-07/2025

1. Bevezetés

Köszönjük, hogy megvásárolta a Gentle Temp 533 típusú OMRON infravörös fülhőmérőt. Kérjük, használat előtt feltétlenül olvassa el alaposan ezt a használati útmutatót.
A használati útmutatót tartsa mindig könnyen elérhető helyen, hogy a jövőben szükség esetén tanulmányozhassa.

Alkalmazási terület

Rendeltetésszerű használat célja
Ez a készülék egy digitális hőmérő, amelyet a dobhártyáról történő hőmérsékletmérésre szántak.

Rendeltetésszerű használat páciensei
Minden generáció.

Rendeltetésszerű használat felhasználói
Minden generáció (beleértve magukat a betegeket is), aki megérti ezt a használati útmutatót.

Klinikai előnyök
A felhasználó hőmérséklete otthoni környezetben biztonságosan, kényelmesen és gyorsan mérhető.

Használat típusa
Ez az eszköz több páciens általi többszöri használatra való.

Korlátozás
A páciens hőmérsékletének 34,0 °C (93,2 °F) - 43,0 °C (109,4 °F) értékek között kell lennie, 5,0 °C (41,0 °F) - 40,0 °C (104,0 °F) hőmérsékletértékek közötti környezetben.

Javallat
A készüléket egészséges személyek és/vagy olyan betegek használják, akiknél testhőmérséklet-ingadozás lehetséges, általános háztartási körülmények között a dobhártyából történő hőmérsékletmérésre.

Kicsomagolás és ellenőrzés

Távolítsa el a készüléket és a többi tartozékot a csomagolásból és ellenőrizze, hogy van-e rajtuk bármilyen sérülés. Ha a készülék vagy a többi tartozék sérült, akkor NE HASZNÁLJA a készüléket és vegye fel a kapcsolatot az OMRON viszonteladóval vagy forgalmazóval.

2. Fontos biztonsági információk

A készülék használatba vétele előtt olvassa el a használati útmutatóban ismertetett Fontos biztonsági információkat! A biztonságos üzemeltetés érdekében mindig kövesse a használati útmutató iránymutatásait. Tartsa meg későbbi tájékozódás céljából.

Ellenjavallatok
- NE használja ezt a készüléket fülbetegségben, például külső középfülgyulladásban vagy középfülgyulladásban szenvedő betegeken.
- SOHA ne használja ezt a készüléket olyan betegen, akinek még nem fejlődött ki teljesen a hallójárata.
- NE használja ezt a készüléket traumás betegeken vagy olyan betegeken, akiket a bőr hőmérsékletét befolyásoló gyógyszerekkel kezelnek.

Mellékhatások
Nincs ismert mellékhatás.

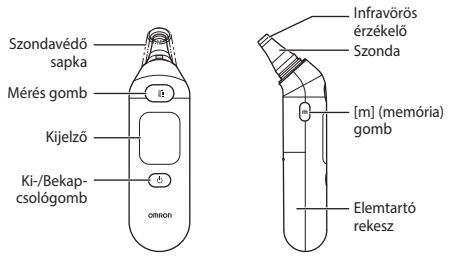
⚠ Figyelmeztetés Potenciálisan veszélyes helyzetet jelöl, amely, ha nem kerülik el, halálhoz vagy végzetes balesethez vezethet.

- A mérésekre alapozott öndiagnózis veszélyes lehet. Konzultáljon orvosával és kövesse annak utasításait. Az öndiagnózis a meglévő betegségek súlyosbodásához vezethet.
- A magas vagy elhúzódó láz orvosi ellátást igényel, különösen kisgyermekek esetében. Kérjük, keresse fel orvosát.
- Olyan helyen tárolja a készüléket és az elemeket, ahol gyermekek, kisgyermekek és csecsemők nem férhetnek hozzá.
- Ha egy gyermek lenyeli az elemet, azonnal forduljon orvoshoz.
- Az elemeket NE dobja tűzbe. Az elemek robbanásveszélyesek.
- NE használja a készüléket más elektronikai orvosi (medical electrical - ME) berendezéssel egyszerre. Ez a készülék működésében hibákat okozhat és/vagy pontatlanná teheti a mérést.

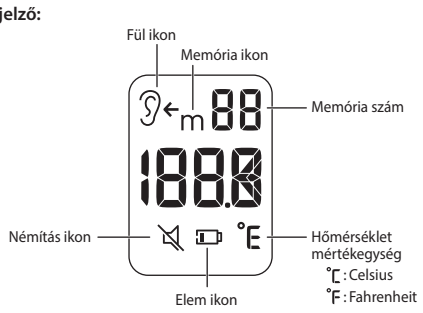
⚠ Óvintézkedés Olyan potenciális veszélyhelyzetet jelez, amely, ha nem kerülik el, a felhasználó vagy páciens enyhe vagy közepes mértékű sérülését okozhatja, illetve a készülék vagy egyéb tulajdon fizikai károsodását eredményezheti.

- Mérés közben legyen nyugalmi helyzetben.
- Soha NE erőszakkal helyezze a fülbe a szondát.
- Ha a mérés Önnek kellemetlen, mert például fájdalmat érez, azonnal hagyja abba a készülék használatát. Megsérülhet a külső hallójárata.
- NE használja a készüléket, ha a külső hallójárat nedves, tehát pl. úszás vagy zuhanyozás után. Megsérülhet a külső hallójárata.
- Ügyeljen arra, hogy a hallójárat tiszta és fülzsírtól mentes legyen.
- A mérési eredmény nem lesz pontos, ha a szonda szennyezett.
- Ha az infravörös érzékelő beszennyeződik, törölje le egy puha, száraz ruhával vagy pamut vattával. Ellenkező esetben pontatlan mérési eredményeket kaphat. Az infravörös érzékelő letörléséhez NE használjon papírzsebkendőt vagy papírtörülközőt.
- Ha a készülék tárolási helyén és a mérés helyszínén eltérő a hőmérséklet, akkor a mérés előtt hagyja a készüléket a mérés helyszínén legalább 30 percig állni, hogy felvehesse a szoba hőmérsékletét, és csak utána végezze el a mérést.
- Ha a fül hideg, várja meg, amíg felmelegszik, és utána végezze el a mérést. A mért érték alacsony lehet, ha jeges borogatást használt vagy ha télen a szabadból jött be.
- NE érintse meg az ujjával az infravörös érzékelőt és ne leheljen rá.
- Ha a készülék nedves, akkor NE kísérletezzen a méréssel, mert az eredmény pontatlan lehet.
- Ne engedje, hogy a gyerekek egymást vagy másokat mérjenek, mert megsérthetik a fület.
- Vegye ki az elemeket, ha a készüléket 3 hónapnál hosszabb ideig nem fogja használni. Ha nem így tesz, akkor kifolyhat a folyadék az elemekből, hő keletkezhet vagy akár robbanás, ami megrongálhatja a készüléket.
- Ügyeljen ara, hogy mérés közben a készülék 30 cm-es környezetében ne legyen mobiltelefon és semmi egyéb olyan elektromos berendezés, amely elektromágneses mezőt generál. Ez a készülék működésében hibákat okozhat és/vagy pontatlanná teheti a mérést.
- NE használja a készüléket másra, csak testhőmérséklet emberi fülben történő mérésére.
- NE tegye ki a készüléket erős ütésnek (ne ejtse le, ne lépjen rá) vagy rezgésnek.
- A készülék nem vízhatlan. Ügyeljen arra, hogy a készülék kezelésekor ne kerüljön folyadék (alkohol, víz vagy forró víz) a készülék belsejébe. Ha a készülék pára miatt nedves, várja meg, amíg megszárad, vagy finoman törölje át egy puha, száraz ruhával.
- A készüléket NE szerelje szét, ne javítsa meg és ne is alakítsa át.
- Amikor közli orvosával a mért hőmérsékletét, feltétlenül említse meg, hogy a fülben mérte.
- A készüléket, az elemeket és a készülék alkatrészeit a hulladékkezelés helyi szabályozásainak megfelelően kezelje. A szabályok és rendeletek be nem tartása súlyos környezetszennyezést eredményezhet.
- Az elemek behelyezésekor ÜGYELJEN az elemek polaritására.
- CSAK 2 db AAA jelzésű alkáli elemet használjon a készülékben. NE használjon más típusú elemeket. NE használjon együtt régi és új elemet. Ne használjon különböző gyártmányú elemeket egyszerre.
- Ha az elemekben található folyadék a szemébe kerül, azonnal öblítse ki bőséges mennyiségű tiszta vízzel. Azonnal forduljon orvoshoz.
- Ha az elemekben található folyadék a bőrére kerül, azonnal öblítse le bőséges mennyiségű tiszta, langyos vízzel. Forduljon orvosához, ha irritáció, sérülés vagy fájdalom lép fel.
- NE használja az elemeket szavatossági idejük lejárta után.

3. Ismerje meg a készüléket



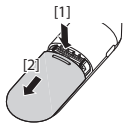
Kijelző:



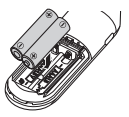
4. Előkészítés

4.1 Az elemek behelyezése/cseréje

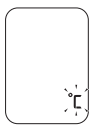
1. Vegye le az elemtartó fedelét.
[1] Nyomja le az elemtartó fedélét.
[2] Csúsztassa a nyíl által jelzett irányba.



2. Helyezzen be 2 AAA alkáli elemet.
- Győződjön meg arról, hogy az elemek polaritása helyesen legyen beállítva.



3. Zárja be az elemtartó fedelet.
- A kijelző a jobb oldalon látható módon jelenik meg. Nyomja meg a [⏻] gombot a készülék kikapcsolásához.
- A készülék automatikusan kikapcsol, ha 30 másodpercig nem nyom meg semmilyen gombot.



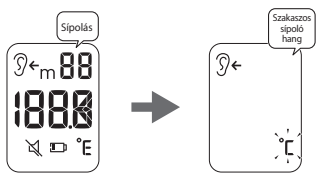
Megjegyzés:
- Ha „ ▭ ” villog a kijelzőn, akkor javasolt végrehajtani az elemek cseréjét.
- Az elemek cseréjéhez kapcsolja ki a készüléket és távolítson el minden elemet. A 2 elemet egyszerre cserélje új alkáli elemekre.
- Az elemek cseréjekor ne érintse meg a szondát.
- A mellékelt elemeknek rövidebb lehet az élettartamuk az új elemeknél.

5. A készülék használata

5.1 A hőmérséklet mérése

1. Távolítsa el a szondavédő sapkát.

2. Nyomja meg a [⏻] gombot.
- Minden kijelzés megjelenik a kijelzőn 1 másodpercre.
- Amikor a „fül ikon ( ) ” megjelenik és a „°C” (vagy „°F”) jelzés villog, a hőmérő készen áll a mérésre.



3. Helyezze a szondát a fülbe.
- A pontos méréshez óvatosan húzza hátra a fület, hogy kiegyenesítse a hallójáratot, majd vezesse be a szondát a fülbe a dobhártya membránja felé.

4. Nyomja meg a [ )))] gombot.
- A mérés 1 másodperc alatt befejeződik, amit egy hosszú sípszó jelez.

5. Ellenőrizze a mérési eredményeket.
- 1 másodperc múlva a „°C” (vagy „°F”) jelzés villogni fog. Ezután a készülék készen áll a következő mérés végrehajtására. Egy hőmérsékletmérés azonnali, ismételt indításához végezze el újra a folyamatot a 3. lépéstől.

Láz indikáció
Ha a készülék 37,6 °C (vagy 99,7 °F) feletti testhőmérsékletet érzékel, akkor 1 hosszú hangjelzést ad ki, amit 3 rövid hangjelzés követ, és a kijelző narancssárga színben világít.

6. Nyomja meg a [⏻] gombot.
- A készülék rövid hangjelzéssel kikapcsol.
- A készülék automatikusan kikapcsol, ha 30 másodpercig nem nyom meg semmilyen gombot.

⚠ Óvintézkedés
- Ügyeljen arra, hogy a hallójárat tiszta és fülzsírtól mentes legyen.

Megjegyzés:
- A mérés előtti 30 percben ne fürödjön és ne végezzen testmozgást.
- A mérés előtt legalább 5 percig maradjon nyugodt környezetben.
- Ha a szondavédő sapka levétele után túl sokáig tartja kezében a készüléket, akkor a szonda magasabb környezeti hőmérsékletet mutathat. Így a test mért hőmérséklete a szokásosnál alacsonyabb lehet.
- 3 mérés végzése javasolt. Ha a 3 leolvasott érték eltér egymástól, válassza a legmagasabb értéket a helyes hőmérsékletnek.
- A keresztszennyeződés kockázatának elkerülése érdekében minden használat után törölje le a szondát. (Lásd: szakasz 7.)

5.2 A memória ellenőrzése

Ez a készülék automatikusan eltárolja az utolsó 30 mérési értéket. A mentett értékek ellenőrizhetők a készülék kijelzőjén.

1. Nyomja meg az [m] gombot.
- A legutóbbi mérési érték egy rövid hangjelzéssel jelenik meg. „m” jelenik meg a kijelzőn.
- Az előző mérési érték és annak memória száma minden alkalommal megjelenik, amikor megnyomja az [m] gombot.

Megjegyzés:
- Ha a memóriában való böngészés közben megnyomja a [ )))] gombot, akkor a készülék készen áll a mérésre.

2. Nyomja meg a [⏻] gombot.
- A készülék rövid hangjelzéssel kikapcsol.
- A készülék automatikusan kikapcsol, ha 30 másodpercig nem nyom meg semmilyen gombot.

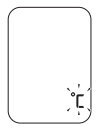
6. Beállítások

6.1 Váltás °C és °F között

A hőmérséklet mértékegység csak az elemek behelyezésekor választható ki.
Miután a készüléken váltott a °C és a °F módok között, az összes mérési eredmény törlődik.
A °C beállítás az alapértelmezett.

1. Vegye ki az elemeket, majd várjon több mint 1 percet.

2. Helyezze be ismét az elemeket, és győződjön meg arról, hogy a „°C” automatikusan megjelenik.



3. Nyomja meg az [m] gombot a hőmérséklet mértékegység kiválasztásához.
- A hőmérséklet mértékegység minden alkalommal változik, amikor megnyomja az [m] gombot.

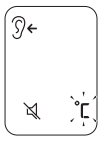
4. Nyomja meg a [ )))] gombot.
- A hőmérséklet mértékegység beállítása 2 rövid hangjelzéssel megtörténik, majd a készülék mérésre kész. A mérés megkezdésével kapcsolatos információkért lásd a alszakasz 5.1 rész 3. lépését.

Megjegyzés:
- Ha a [⏻] gombot nyomja meg a [ )))] gomb helyett, akkor a hőmérséklet mértékegység beállítása egy rövid hangjelzéssel történik meg, majd a készülék kikapcsol.

6.2 A hangjelzés beállítása

A hangjelzés alapértelmezés szerint és az elem cseréje után is be van kapcsolva. A hangjelzés kikapcsolásához kövesse az alábbi lépéseket.

1. Győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva. Nyomja meg a [ )))] gombot. A [ )))] gomb nyomva tartása közben nyomja meg a [⏻] gombot.
- Miután az összes kijelzés megjelenik a kijelzőn, a „ ” válik láthatóvá.
- A hangjelzés bekapcsolásához ismételje meg ezt a lépést.



6.3 Minden mérési eredmény törlése

1. Győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva. Nyomja meg az [m] gombot. Az [m] gomb nyomva tartása közben nyomja meg és tartsa több mint 3 másodpercig lenyomva a [⏻] gombot.
- A „CLR” kijelzés 2 rövid hangjelzéssel villog.

2. Nyomja meg és tartsa lenyomva legalább 2 másodpercig az [m] gombot.
- A „CLR” kijelzés egy hosszú hangjelzéssel megszűnik villogni, majd az összes mérési eredmény törlődik.

3. Nyomja meg a [⏻] gombot.
- A készülék rövid hangjelzéssel kikapcsol.
- A készülék automatikusan kikapcsol, ha 30 másodpercig nem nyom meg semmilyen gombot.

7. Karbantartás

- A készüléket a szondavédő sapkát felhelyezve tárolja.
- A készülék meghibásodásának elkerülése érdekében ne tárolja a készüléket:
  - Víznek kitett helyeken, mert a hőmérő nem vízálló.
  - Szélsőséges hőmérsékletnek, nedvességnek, közvetlen napfénynek, pornak vagy korrozív hatású gőzöknek (pl. fehérítő) kitett helyeken, és fűtőberendezések közelében.
  - Vibrációnak vagy ütéseknek kitett helyeken.
- Ha leejti a készüléket, utána mindenképpen ellenőrizze, hogy a készülék megfelelően működtethető-e. Ha bizonytalan, akkor forduljon az OMRON helyi képviseletéhez, és ellenőriztesse a készüléket.
- Ha a készülékre szennyeződés kerül, akkor enyhén törölje le azt egy puha, száraz ruhával.
  Makacs szennyeződések esetén törölje át a készüléket vízzel vagy enyhe (semleges) mosószeroldattal kis mértékben nedvesített ruhával, majd törölje át a területet egy száraz ruhával.
- A szondát és az infravörös érzékelőt minden használat előtt és után óvatosan törölje át alkohollal (75%-os koncentrációban) enyhén megnedvesített puha, száraz ruhával vagy vattapamaccsal. Az infravörös érzékelő letörlésénél ügyeljen, nehogy kárt okozzon a készülékben. Legalább 1 percig hagyja a szondát és az infravörös érzékelőt száradni.

8. Hibaelhárítás

Ha a mérés közben az alábbi problémák bármelyike előfordul, akkor ellenőrizze, hogy a készülék 30 cm-es körzetében nincs-e más elektromos készülék.
Ha a probléma továbbra is fennáll, kérjük, használja az alábbi táblázatot.

Kijelző/probléma	Lehetséges ok	Megoldás
villog	Az elemek töltöttségi szintje alacsony.	Mindkét elem egyszerre történő cseréje javasolt. (Lásd: alszakasz 4.1)
jelenik meg	Az elemek lemerültek.	Azonnal cserélje újakra mindkét elemet. (Lásd: alszakasz 4.1)
Sípolás-sípolás-sípolás H i	A mért hőmérséklet magasabb a 43,0°C (109,4°F) értéknél.	Végezzen új mérést a mérhető tartományon belül.
Sípolás-sípolás-sípolás Lo	A mért hőmérséklet alacsonyabb a 34,0°C (93,2°F) értéknél.	
Sípolás-sípolás-sípolás AH-	A környezeti hőmérséklet magasabb, mint 40,0 °C (104,0 °F).	Az eszközt olyan helyre vigye, ahol 5 és 40 °C (41 és 104 °F) közötti a hőmérséklet.
Sípolás-sípolás-sípolás AL-	A környezeti hőmérséklet alacsonyabb, mint 5,0 °C (41,0 °F).	

Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba az OMRON viszonteladóval vagy forgalmazóval.

9. Hasznos információk

Javasoljuk, hogy gyakoroljon a készülékkel saját magán és családtagjain. Így javíthat a technikáján és biztosabb lehet a mérési eredményekben, ha egy családtag netalán beteg lesz. Azt is meg fogja majd tudni mondani, hogy mikor magasabb a hőmérséklet a szokásosnál.

Hőmérés csecsemőknél

Mérés fekvő kisbaba esetén.

Kissé támassza meg a gyermek testét.

Mérés ülő kisbaba esetén.

Kissé támassza meg a gyermek testét és finoman húzza hátra a fülét.

A fül túl kicsi a szonda bevezetéséhez.

Miközben a fület finoman hátra húzza, fedje le a külső hallócsatornát a szondával, de ne próbálja erővel bevezetni a szondát a fülbe.

A fülhőmérséklet összehasonlítása egyéb testhőmérsékletekkel

Más és más normál hőmérsékletet lehet mérni a test különböző részein.
A „Klinikai torzítás és befolyásolhatóság (bias)” értéke -0,01 °C.
Az „Egyezőség határértéke” 0,32 °C.
Az „Ismételhetőség” 0,10 °C.
Ez a készülék egy olyan beállított üzemmódú hőmérő, amely a fülben mért hőmérséklet „szájban mért egyenértékét” jeleníti meg.

Kérdések és válaszok

A kijelzett hőmérséklet meglehetősen alacsony.
1 Az infravörös érzékelő szennyezett.
2 A mérés befejeződése előtt távolította el a készüléket a fülből.
3 A fül hideg. A mért érték alacsony lehet, ha jeges borogatást használt vagy ha télen a szabadból jött be.
4 A készüléket nem elég mélyre dugta a fülben.

10. Specifikációk

Termékkategória	Fülhőmérők
Termékleírás	Infravörös fülhőmérő
Modell (kód)	Gentle Temp 533 (MC-E533-E) / Gentle Temp 533 (MC-E533-EAZBK)
Érzékelő egység	Hőelemoszlop
Hőmérséklet kijelzése	3-számjegyű, °C kijelzés 0,1 fokos léptékben 4-számjegyű, °F kijelzés 0,1 fokos léptékben
Pontosság	± 0,2 °C (± 0,4 °F) a 34,0–43,0 °C (93,2–109,4 °F) tartományban
Mérési idő	1 másodperces mérés
Mérési tartomány	+34,0 és +43,0 °C között (+93,2 és +109,4 °F között)
Memória	30 memóriahely
Áramellátás	DC 3,0 V (2 db. AAA alkáli elem)
Használhatóság időtartama	5 év (napi 3 mérés)
Elem élettartama	Új alkáli elemekkel, kb. 1100 mérés
Működési körülmények	+5 °C és +40 °C (+41,0 °F és +104,0 °F) között, 30% és 85% relatív páratartalom között, 700 hPa és 1060 hPa között
Tárolási/szállítási feltételek	-25 °C és +55 °C (–13,0 °F és +131,0 °F) között, 15% és 95% relatív páratartalom között (kondenzáció nélkül), 700 hPa és 1060 hPa között
Áramütés elleni védelem	Belső áramellátású orvosi műszer
IP besorolás	IP22
Érintkező rész	BF típus (szonda)
Működési mód	Folyamatos működés
Mérési üzemmód	Módosított üzemmód
Referencia testhelyzet	Száj - A nyelv alatt (szublingvális)
Mérési pozíció	Dobhártya
Súly	Kb. 80 g (elemekkel együtt)
Külső méretek	Kb. 38 mm (szélesség) × 135,2 mm (magasság) × 42,5 mm (mélység) (szondavédő sapka nélkül)
A csomag tartalma	Készülék, 2 db AAA alkáli elem, szondavédő sapka, használati útmutató

Megjegyzés:
- A specifikációk előzetes értesítés nélkül módosulhatnak.
- A készülék megfelel az EN ISO 80601-2-56: 2017+A1: 2020: A testhőmérséklet mérésére szolgáló klinikai hőmérők biztonsági- és teljesítményjellemzőire vonatkozó előírások című európai szabvány követelményeinek.
- Az IP védettség besorolása a villamos gyártmányok burkolatai által nyújtott védettségi fokozatokat jelöli az IEC 60529 szabványnak megfelelően. A készülék védett olyan 12,5 mm-es vagy annál nagyobb átmérőjű idegen tárgyak ellen, mint pl. egy ujj. A készülék védett hulló vízcseppek ellen, amelyek azonban problémákat okozhatnak a normál működésben.
- A működési mód besorolás megfelel az IEC 60601-1 szabványnak.
- Kérjük, jelentse a gyártónak és a lakhelye alapján illetékes tagállam hatóságainak az összes olyan súlyos balesetet, amely az eszközzel kapcsolatban előfordult.

Korlátozott garancia

Az OMRON a vásárlás napjától számítva 3 év garanciát vállal a termékre.
A garancia nem terjed ki a nem megfelelő kezelés által okozott károkra.
A garancia az elemekre és a csomagolásra nem vonatkozik.
Minden más kárigény kizárva.
A garanciális igényeket a vásárláskor kapott számlával együtt kell benyújtani.

Útmutató és gyártói nyilatkozat

Fontos információk az elektromágneses kompatibilitást (EMC) illetően

Ez az OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. által gyártott készülék megfelel az EN60601-1-2:2015+A1:2021 számú Elektromágneses összeférhetőség (EMC) irányelvnek. Ezzel az EMC szabvánnyal kapcsolatos további dokumentációk az alábbi webhelyen érhetők el:
https://healthcare.omron.com/electro-magnetic-compatibility
A készülékre vonatkozó EMC információkat ezen a weboldalon találja.

A készülék megfelelő elhelyezése (Elektromos és elektronikai eszközök hulladékkezelése)

A készüléken és a dokumentációban található ábra azt jelzi, hogy a berendezés az élettartama végén nem háztartási hulladékként kezelendő.
A szabályozatlan hulladékkezelésből fakadó környezet- és egészségkárosodás elkerülése érdekében a terméket élettartama végén az egyéb hulladéktípusoktól elkülönítve kell kezelni és gondoskodni kell alkotóelemeinek megfelelő újrahasznosításáról.

A berendezés használaton kívüli részeinek környezetbarát újrahasznosításával kapcsolatban a lakossági felhasználók a viszonteladóval (ahol a berendezést vásárolták), vagy a helyi önkormányzati hivatallal vegyék fel a kapcsolatot.
Üzleti felhasználók forduljanak viszonteladójukhoz, és a termék vásárlásakor kötött szerződés kikötéseinek és feltételeinek megfelelően járjanak el. A termék nem kezelhető együtt egyéb kereskedelmi hulladékokkal.

Szimbólumok leírása

	Érintkező rész - BF típus az áramütés elleni védelem (kóboráram)
	CE jelölés
	A felhasználó biztonsága érdekében a használati útmutató előírásainak pontos betartására van szükség. (Háttér: kék)
	Sorozatszám
	Hőmérséklet korlátozás
	Használati páratartalom
	Használati atmoszférikus nyomás
	Orvostechnikai eszköz
	Az IEC 60529 által nyújtott IP-védettség foka
	Gyártás dátuma
	Egyedi eszközazonosító
	Újrahasznosítási jel X: Anyagszám Y: Anyag rövidítése További információkért lásd a 97/129/EK bizottsági határozatot.
	UKCA jelölés
	Útmutató a csomagolási hulladék elhelyezéséhez
	Ki-/bekapcsolás

UK CA 0086 CE 0197

https://www.omron-healthcare.com/

Gyártó	**OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.** 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002 JAPÁN
EC REP **EU-képviselet**	**OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V.** Wegalaan 73, 2132 JD Hoofddorp, HOLLANDIA www.omron-healthcare.com
EU importőr	
Termékképviselet	**AViTA (WUJIANG) CO.,LTD** No.858, Jiao Tong Road, Wujiang Economic Development Zone, Jiangsu, 215200 China
Leányvállalatok	Importer in the United Kingdom and UK responsible person
	OMRON HEALTHCARE UK LTD. Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, UK www.omron-healthcare.com/distributors
	OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH / www.omron-healthcare.com/distributors
	OMRON SANTÉ FRANCE SAS www.omron-healthcare.com/distributors

Származási ország: Kína

Kiadás dátuma: 2025-07-01